

# Milwaukee Water Works

*Safe, Abundant Drinking Water.*

Dear Milwaukee Water Works Customer,

With recent national attention focused on reported cases of lead in drinking water in other cities, we are reaching out to homeowners/occupants whose homes were built before 1951 with information about the safety and quality of water we provide. Your property is among the approximately 70,000 properties in Milwaukee built before 1951 that likely were built with lead service lines.

Years ago, lead was used in paints, plumbing, and other products. Lead can cause health problems if it accumulates in your body. The most common source of lead is from paint in buildings built before 1978.

**Lead is not found in Milwaukee's source water, Lake Michigan, nor is lead in our treated drinking water.** Your water meets all federal guidelines for safety.

However, lead can enter the water as a result of the wearing away of materials containing lead in service lines or internal plumbing. When water stands for several hours in fixtures or pipes that contain lead, the lead may leach into the water. The amount of lead will vary depending on how much water is used in your home and how often it is used. Since 1996, Milwaukee Water Works (MWW) has safely treated our water with a compound that forms a protective coating inside pipes to control lead dissolving into the water.

Physical disturbance of the piping, such as water main replacement, main breaks, or service line leaks, may also release lead into the water. In the event of a leak or other disruption to your service line, MWW will contact you and provide information on how to reduce the risk of lead exposure.

**We are providing you with steps you can take to further reduce your risk of lead exposure. These actions are especially important for children in your household under the age of 6 and women who are pregnant or breastfeeding.**

**1. Flush your plumbing.** Before using tap water for drinking or cooking, flush your plumbing by running the kitchen faucet (or any other tap from which you take drinking or cooking water) on cold for a minimum of 3 minutes, and longer if necessary, until the water stream is noticeably colder. This is especially important if your water has been sitting in your pipes for more than 6 hours.

**2. Use only cold water for cooking and drinking.** Households with residents that include children under the age of 6, and pregnant and breastfeeding women should consider using bottled water or filtered tap water for formula, concentrated juices, cooking and drinking.

**3. To reduce the possibility that small particles that may contain lead might accumulate at your faucet, remove the screen and aerator from the end of faucets, rinse out any debris, and re-attach.**

**4. A home filtration system or water filtering pitchers can further reduce the possibility of lead entering your drinking water.** Find a list of products at [milwaukee.gov/water](http://milwaukee.gov/water).

**5. A licensed plumber can help you assess the cost and feasibility of replacing your lead service line or interior plumbing.**

Milwaukee's water is safe and affordable, and the City of Milwaukee will ensure it remains that way. For more information on lead and drinking water, call (414) 286-CITY and visit [milwaukee.gov/water](http://milwaukee.gov/water) and [milwaukee.gov/health](http://milwaukee.gov/health).

Sincerely,

Milwaukee Water Works  
841 N. Broadway, Room 409  
Milwaukee, WI 53202

# Milwaukee Water Works

*Safe, Abundant Drinking Water.*

Estimado cliente de Milwaukee Water Works,

Con la atención nacional enfocada recientemente en los casos de plomo en el agua potable reportados en otras ciudades, estamos contactando a los dueños de propiedades/inquilinos cuyos hogares fueron construidos antes de 1951 con información acerca de la seguridad y la calidad de agua que proveemos. Su propiedad está entre las aproximadamente 70.000 propiedades en Milwaukee construidas antes de 1951 que probablemente se construyeron con líneas de servicio de plomo.

Hace años, el plomo era usado en pinturas, tuberías y otros productos. El plomo puede causar problemas de salud si se acumula en su cuerpo. La fuente de plomo más común proviene de las pinturas usadas en los edificios construidos antes de 1978.

**No se encuentra plomo en el agua de la fuente de Milwaukee, el Lago Michigan, ni tampoco hay plomo en nuestra agua potable tratada.** Su agua satisface todas las normas federales de seguridad.

Sin embargo, el plomo puede entrar en el agua como resultado del desgaste de los materiales que contienen plomo en las líneas de servicio o plomería interna. Cuando el agua se estanca por varias horas en los sistemas de descarga o tuberías que contienen plomo, el plomo podría filtrarse en el agua. La cantidad de plomo variará dependiendo de cuánta agua se usa en su hogar y con qué frecuencia es usada. Desde 1996, Milwaukee Water Works (MWW) ha tratado nuestra agua, de manera segura con un compuesto que forma una capa protectora dentro de las tuberías para controlar que el plomo se disuelva en el agua.

Los disturbios físicos de la tubería, tales como reemplazo de la tubería principal de agua, rupturas de la cañería, o servicios a fugas de tuberías, también podrían soltar plomo en el agua. En caso de que haya una fuga o cualquier otro tipo de disrupción en su línea de servicio, MWW se pondrá en contacto con usted y le proporcionará información sobre cómo reducir el riesgo de exposición al plomo.

**Nosotros le vamos a proveer pasos que usted puede tomar para reducir más el riesgo de exposición al plomo. Estas acciones son especialmente importantes para los niños de 6 años de edad que viven en su casa y para las mujeres embarazadas o que estén amamantando.**

- 1. Deje correr el agua en su tubería. Antes de usar agua del grifo para beber o cocinar deje correr el agua de la tubería dejando abierto el grifo de agua fría de la cocina (o cualquier otro grifo del cual usted toma agua para beber o cocinar) por lo menos por un período de 3 minutos, y más tiempo, si fuera necesario, hasta que la corriente de agua se enfríe notablemente. Esto es de especial importancia si el agua no se ha movido en sus tuberías por más de 6 horas.**
- 2. Solamente use agua fría para cocinar o beber. Los hogares con residentes que incluyen niños menores de 6 años de edad y mujeres embarazadas o amamantando deben considerar usar agua embotellada o agua de grifo filtrada para las fórmulas, los jugos concentrados, para cocinar y beber.**
- 3. Para reducir la posibilidad de que partículas pequeñas que contienen plomo pudieran acumularse en su grifo, quite la cubierta y el aereador de los grifos de agua, y lave cualquier basura que tengan y vuévalos a poner.**
- 4. Un sistema de filtración para el hogar o jarras de filtrar agua pueden reducir aún más la posibilidad de que entre plomo en su agua potable.** Puede encontrar la lista de productos en [milwaukee.gov/water](http://milwaukee.gov/water).
- 5. Un plomero con licencia puede ayudarle a evaluar el costo y la factibilidad de reemplazar su línea de servicio de plomo o plomería interior.**

El agua de Milwaukee es segura y de precio accesible, y la Ciudad de Milwaukee se asegurará que continúe de esta manera. Para más información sobre el plomo y el agua potable, llame al (414) 286-CITY y visite [milwaukee.gov/water](http://milwaukee.gov/water) y [milwaukee.gov/health](http://milwaukee.gov/health).

Atentamente,

Milwaukee Water Works  
841 N. Broadway, Room 409, Milwaukee, WI 53202